

## Hoja de instrucciones para uso seguro\*

Publicación: 04 de octubre de 2010

---

### 1. Identificación del producto y de la empresa

#### Lana mineral ISOVER ULTIMATE

##### Uso del producto:

Aislamiento térmico, acústico o ignífugo

##### Empresa:

SAINT-GOBAIN ISOVER G+H AG  
Buergermeister-Gruenzweig-Straße 1  
D - 67059 Ludwigshafen/Rhein  
(Alemania)

Teléfono:

++49 (0)621 501 200

Fax:

++49 (0)621 501 201

Correo electrónico:

dialog@isover.de

Departamento:

**ISOVER Dialog**

Número de teléfono para  
emergencias:

**++49 (0)621 501 200** (abierto en horario laboral  
habitual)

---

### 2. Identificación de riesgos

##### Descripción de riesgos:

**No existen riesgos asociados a la lana mineral ISOVER ULTIMATE, por lo que no se requiere ningún etiquetado de riesgos.**

No obstante, tenga en cuenta la información incluida en esta hoja de instrucciones para uso seguro.

##### Información adicional relativa a riesgos especiales para los seres humanos y el medio ambiente:

Explosiones:

No aplicable

Calentamiento:

No aplicable

Calor excesivo:

No aplicable

Fuego:

No aplicable

Polvo:

El efecto mecánico de la lana en contacto con la piel puede causar irritación temporal. Estos síntomas son reversibles y temporales. Siga las recomendaciones que figuran en la sección 7.

Formación de chispas:

No aplicable

Deslizamiento:

No aplicable

# Hoja de instrucciones para uso seguro

Publicación: 04 de octubre de 2010

## 3. Composición/información sobre los ingredientes

Sustancia	Número C.A.S. (número EINECS)	Porcentaje en peso (%)	Clasificación y etiquetado (Reglamento [CE] n.º 1272/2008)	Clasificación y etiquetado (Directiva europea 67/548/CEE)
Lana mineral ULTIMATE ligante terpolímero	(650-016-00-2)	>90 %  <10 %	Sin  clasificación	Sin  clasificación

En función de la aplicación, la lana mineral ISOVER ULTIMATE puede contener pequeñas cantidades de aceite mineral, aditivos repelentes al agua, agentes de acoplamiento, adhesivos o revestimientos. Ninguno de los componentes se encuentra clasificado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 o la Directiva europea 67/548/CEE.

**Ingredientes peligrosos** Ninguno

## 4. Medidas de primeros auxilios

**En caso de inhalación:** Alejarse de la fuente de exposición y respirar aire fresco. Aclarar la garganta y sonarse la nariz para eliminar los restos de polvo.

**En caso de contacto cutáneo:** Lavar la piel suavemente con agua y jabón.

**En caso de contacto ocular:** No frotarse los ojos; enjuagar suavemente con abundante agua. Si fuera necesario, consultar a un médico.

**En caso de ingestión:** Beber abundante agua. Si las medidas de primeros auxilios no alivian los síntomas y persiste el malestar, consultar a un médico.

## 5. Medidas de extinción de incendios

La lana mineral ISOVER ULTIMATE como tal es incombustible y no aumenta el riesgo de incendio. Sin embargo, algunos embalajes o revestimientos pueden ser combustibles.

**Medios de extinción adecuados:** Agua, espuma, dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) y polvo seco.

**Peligros especiales de exposición debidos a la descomposición térmica de la lana mineral ISOVER ULTIMATE:**

Ninguno

**Equipos de protección especial para bomberos:**

# Hoja de instrucciones para uso seguro

Publicación: 04 de octubre de 2010

---

Ninguno

## Información adicional:

Ninguno

---

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

### Precauciones personales:

En caso de altas concentraciones de polvo, utilice los equipos de protección mencionados en la sección 7.

### Protección medioambiental:

No se requieren medidas especiales de protección medioambiental.

### Métodos de limpieza:

Utilice medidas de limpieza mecánicas apropiadas. Para polvo o pequeñas cantidades, utilice un aspirador.

### Información adicional:

No se liberan sustancias peligrosas.  
No utilice aire comprimido para limpiar las superficies o la ropa.

---

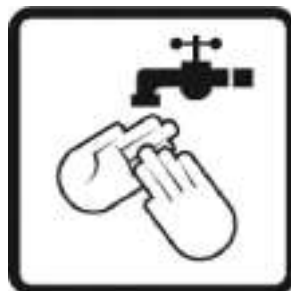
## 7. Manipulación y almacenamiento

### Manipulación:

Para cortar el material, utilice preferentemente un cuchillo. En caso de utilizar herramientas eléctricas, estas deben estar provistas de un sistema de aspiración de aire adecuado. Limite la generación de polvo. Evite la manipulación innecesaria del material desembalado.



Cubra la piel expuesta. Cuando trabaje en zonas sin ventilación, utilice una mascarilla facial desechable.



Enjuague con agua fría antes de lavar.

# Hoja de instrucciones para uso seguro

Publicación: 04 de octubre de 2010



Limpie la zona con un aspirador.



Ventile la zona de trabajo siempre que sea posible.



Los residuos deben eliminarse de acuerdo con la legislación local.



Utilice gafas protectoras cuando trabaje por encima de la cabeza.

## **Almacenamiento:**

Medidas técnicas y condiciones de almacenamiento:

Almacene el producto en su embalaje original; manténgalo seco y protegido de daños mecánicos.

Materiales incompatibles:

Ninguno

Información adicional sobre condiciones de

almacenamiento:

Ninguna

Clase de almacenamiento:

Ninguna

---

## **8. Controles de exposición/protección personal**

### **Valores límite de exposición:**

Valor límite general profesional para todo tipo de polvos (TRGS 900): 3 mg/m<sup>3</sup>, alveolar 10 mg/m<sup>3</sup>, respirable

### **Componentes a los que se aplican los límites de exposición profesional respecto a los límites biológicos de exposición:**

Ninguno

### **Controles de exposición:**

Ninguno

# Hoja de instrucciones para uso seguro

Publicación: 04 de octubre de 2010

## Ropa de protección:

Siga las recomendaciones que figuran en la sección 7.

---

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Información general:

Apariencia:	Cuerpo elástico en formas distintas, preferiblemente en forma de paneles, rollos, coquillas o lana en borra.
Estado físico:	Sólido
Color:	Amarillo verdoso (similar a RAL 1005 amarillo miel)
Olor:	Inodoro

### Datos básicos de seguridad:

Valor de pH:	No aplicable
Intervalo de fusión:	>1000 °C
Temperatura de ebullición:	No aplicable
Presión de vapor:	No aplicable
Densidad	10-130kg/m <sup>3</sup>
Solubilidad en agua:	Insoluble
Propiedades relevantes del grupo de	no combustible según EN 13 501 o DIN 4102-1, clases A1 y A2. Los revestimientos pueden modificar la clasificación de fuego. Consulte la ficha de datos técnicos del artículo en cuestión.

---

## 10. Estabilidad y reactividad

Condiciones que deben evitarse: El ligante se descompone a temperaturas superiores a 150 °C.

Materiales que deben evitarse: Ninguno

Peligros derivados de la descomposición térmica:

Ninguno

---

## 11. Información toxicológica

Toxicidad aguda: Ninguna

Efectos irritantes y corrosivos: Ninguno. El efecto mecánico de la lana en contacto con la piel puede causar irritación temporal. Estos síntomas son reversibles y temporales. Siga las recomendaciones que figuran en la sección 7.

# Hoja de instrucciones para uso seguro

Publicación: 04 de octubre de 2010

fibras bastas. Estos síntomas son reversibles y temporales. Siga las recomendaciones que figuran en la sección 7.

## Sensibilización:

Ninguna

## Toxicidad por dosis repetida:

Ninguna

## Efectos carcinógenos o mutagénos y toxicidad reproductiva:

Ninguno

La lana mineral ISOVER ULTIMATE está exonerada de acuerdo con la Directiva de la Comisión Europea 97/69/CE (nota Q), el Reglamento 1272/2008/CE (nota Q), la Ordenanza alemana sobre la restricción de sustancias peligrosas (n.º 23 del anexo a la sección 1.ª) y la Ordenanza alemana sobre productos químicos peligrosos (n.º 22 del Anexo IV).

---

## 12. Información ecológica

### Ecotoxicidad

Ninguna

### Potencial bioacumulativo:

Ninguno

---

## 13. Información sobre la eliminación

### Eliminación adecuada:

Retire y elimine el material de conformidad con la legislación y los procedimientos aplicables a la actividad pertinente.

### Número de entrada según la Ordenanza alemana en el listado de residuos:

17 06 04 (material aislante excepto materiales recogidos en los números de entrada 17 06 01 y 17 06 03).

### Embalaje

Puesto que los materiales de embalaje deben eliminarse a través de un sistema dual conforme a la Ordenanza alemana sobre embalajes, la eliminación se lleva a cabo a través de "Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH". El resto de materiales de embalaje se eliminan mediante el sistema de eliminación de Interseroh Dienstleistungs GmbH.

---

## 14. Información para el transporte

# Hoja de instrucciones para uso seguro

Publicación: 04 de octubre de 2010

---

## Transporte terrestre (ADR/RID/GGVSE):

Sin clasificación

## Transporte fluvial (ADN/ADNR):

Sin clasificación

## Transporte marítimo (IMDG):

Sin clasificación

## Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR):

Sin clasificación

---

## 15. Información reglamentaria

### Legislación de la UE:

No se requiere una valoración de la seguridad química para la lana mineral ISOVER ULTIMATE.

### Etiquetado (Directiva 67/548/CEE y Reglamento 1272/2008/CE):

Frases R:

Frases S:

Según los reglamentos europeos o los reglamentos nacionales correspondientes, la lana mineral ISOVER ULTIMATE no requiere etiquetarse como producto peligroso.  
Ninguna  
Ninguna

### Reglamentos nacionales:

Clase alemana de peligro para el agua (Wassergefährdungsklasse): No supone ningún peligro para el agua (nicht wassergefährdend)

---

## 16. Otra información:

Ninguna

---

Esta hoja de instrucciones para uso seguro se basa en nuestros conocimientos actuales en la fecha de su publicación y pretende describir los requerimientos de seguridad de los productos de aislamiento (de todo tipo) de lana mineral ULTIMATE de Saint-Gobain ISOVER G+H. No pretende garantizar a efectos legales la presencia o ausencia de determinadas propiedades.